

Политика конфиденциальности

ОсОО «Цунами Пейментс»

Дата последнего обновления: 07.05.2025

Контактный e-mail: legal@Tsunami Paymentspayment.kg

1. Общие положения

1.1 Настоящая политика конфиденциальности (далее - Политика) разработана во исполнение требований части 2 статьи 4 Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера» и определяет правовые и организационные основания обработки персональных данных Общества с ограниченной ответственностью «Цунами Пейментс» (далее - Держатель/Обработчик).

1.2 Настоящая Политика направлена на обеспечение защиты прав и свобод субъекта персональных данных при обработке его персональных данных и распространяется на все операции с персональными данными, совершаемые Держателем/Обработчиком, как в автоматизированном режиме, так и без него.

1.3 Основные права и обязанности субъектов персональных данных:

Субъекты персональных данных имеют право:

- на полную информацию об их персональных данных, обрабатываемых Держателем/Обработчиком;
- на доступ к их персональным данным, включая право на получение копии любой записи, содержащей их персональные данные, за исключением случаев, предусмотренных Законом Кыргызской Республики «Об информации персонального характера»;
- на уточнение их персональных данных, их блокирование или уничтожение в случаях, если персональные данные являются неполными, устаревшими, неточными, незаконно полученными или не являются необходимыми для заявленной цели обработки;
- на принятие предусмотренных законом мер по защите своих прав, в том числе обращение в уполномоченный государственный орган по персональным данным;
- на осуществление иных прав, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики.

Субъекты персональных данных обязаны:

- предоставлять Держателю/Обработчику только достоверные данные о себе;

- предоставлять документы, содержащие персональные данные в объеме, необходимом для цели обработки;
- сообщать Держателю/Обработчику об уточнении (обновлении, изменении) своих персональных данных.

1.4 Основные права и обязанности Держателя/Обработчика:

Держатель/Обработчик имеет право:

- получать от субъекта персональных данных достоверную информацию и/или документы, содержащие персональные данные;
- уточнять предоставленные субъектом персональные данные.

Держатель/Обработчик обязан:

- обрабатывать персональные данные в порядке, установленном Законом Кыргызской Республики «Об информации персонального характера»;
- рассматривать обращения субъекта персональных данных по вопросам обработки персональных данных и давать ответы в срок, не превышающий 7 дней с момента подачи заявления;
- предоставлять субъекту персональных данных возможность безвозмездного доступа к его персональным данным;
- принимать меры по актуализации персональных данных в связи с обращением субъекта персональных данных;
- организовывать защиту персональных данных в соответствии с требованиями законодательства Кыргызской Республики.

1.5 Держатель/Обработчик собирает, использует и охраняет персональные данные, которые предоставляет субъект персональных данных при коммуникации в любой форме, в соответствии с настоящей Политикой и законодательством Кыргызской Республики.

2. Объем и категории обрабатываемых персональных данных, категории субъектов персональных данных

2.1 Держатель/Обработчик обрабатывает персональные данные следующих субъектов персональных данных:

- Пользователь
- Партнер
- Контрагент

- Плательщик

2.2 К персональным данным, обрабатываемым Держателем/Обработчиком, относятся:

- Фамилия, имя, отчество
- Дата рождения
- Электронная почта
- Номер телефона
- Паспортные/идентификационные данные (в случае подачи заявки на сотрудничество или заключения договора)
- Сведения об организации (для партнёров): наименование, ИНН, регистрационные данные
- Cookie-файлы и технические данные – только при согласии пользователя

2.3 Просматривать сайт можно без передачи персональных данных. Передача данных требуется только при намерении стать партнёром или клиентом.

2.4 Обработка специальных категорий персональных данных, раскрывающих расовое или этническое происхождение, национальную принадлежность, политические взгляды, религиозные или философские убеждения, а также касающихся состояния здоровья и интимной жизни, Держателем/Обработчиком не осуществляется / осуществляется в строгом соответствии со статьей 8 Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера».

2.5 Перечни персональных данных и категории субъектов персональных данных могут быть пересмотрены Держателем с обязательным закреплением изменений в настоящей Политике и уведомлением субъектов персональных данных любым доступным способом (официальный сайт, объявление, пуш-уведомление, направление сообщения на электронную почту и т.д.).

3. Цели сбора персональных данных

3.1 Персональные данные обрабатываются Держателем/Обработчиком в следующих заранее определенных и законных целях:

- информирование Пользователя посредством отправки электронных писем;
- заключение, исполнение и прекращение гражданско-правовых договоров;
- предоставление доступа Пользователю к сервисам, информации и/или материалам, содержащимся на веб-сайте;
- рассмотрение заявок на партнёрство или подключение к API;
- выполнение обязательств по законам в сфере противодействия финансированию терроризма и отмыванию доходов.

4. Правовые основания обработки персональных данных

4.1 Правовыми основаниями обработки персональных данных Держателем/Обработчиком являются:

- Конституция Кыргызской Республики;
- Гражданский кодекс Кыргызской Республики;
- Закон Кыргызской Республики "Об информации персонального характера";
- уставные документы Держателя/Обработчика;
- договоры, заключаемые между Держателем/Обработчиком и субъектами персональных данных;
- согласия субъектов персональных данных на обработку персональных данных;
- Закон о противодействии финансированию террористической деятельности и легализации (отмыванию) преступных доходов.

5. Порядок и условия обработки персональных данных

5.1 Обработка персональных данных Держателем/Обработчиком осуществляется следующими способами:

- Смешанная. Обработка персональных данных, совершаемая Держателем/Обработчиком включает в себя любые операции или набор операций, выполняемых независимо от способов, автоматическими средствами или без таковых, в целях сбора, записи, хранения, актуализации, группировки, блокирования, стирания и разрушения персональных данных.

5.2 Обработка персональных данных осуществляется Держателем/Обработчиком при условии получения согласия субъекта персональных данных (далее - Согласие), за исключением установленных законодательством случаев, когда обработка персональных данных может осуществляться без такого Согласия.

5.3 Субъект персональных данных принимает решение о предоставлении его персональных данных и дает его в письменной форме:

- через электронную форму на сайте;
- по электронной почте: [legal@Tsunami Paymentspayment.kg](mailto:legal@TsunamiPaymentspayment.kg);
- либо в форме электронного документа, подписанного в соответствии с законодательством Кыргызской Республики электронной подписью.

5.4 Условием прекращения обработки персональных данных может являться достижение целей обработки персональных данных, актуализация персональных данных, а также выявление неправомерной обработки персональных данных.

5.5 Держатель/Обработчик для достижения целей обработки при наличии согласия субъекта персональных данных вправе передавать персональные данные третьим лицам при условии, что на получателя данных возлагается обязанность соблюдения режима конфиденциальности этих данных.

5.6 Держатель/Обработчик при обработке персональных данных принимает или обеспечивает принятие необходимых правовых, организационных и технических мер для защиты персональных данных от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, предоставления, распространения персональных данных, а также от иных неправомерных действий в отношении персональных данных.

5.7 Персональные данные не должны храниться дольше, чем это необходимо для выполнения целей их сбора. Сроки хранения могут продлеваться только в интересах субъекта персональных данных или если это предусмотрено законодательством Кыргызской Республики.

6. Актуализация, исправление, удаление и уничтожение персональных данных, ответы на запросы субъектов персональных данных на доступ к персональным данным

6.1 В случае подтверждения факта недостоверности персональных данных или неправомерности их обработки персональные данные подлежат актуализации, блокированию либо уничтожению в зависимости от законности их сбора, хранения и обработки таких персональных данных Держателем/Обработчиком, или их обработка должна быть прекращена соответственно.

6.2 По фактам недостоверности персональных данных или неправомерности их обработки субъект персональных данных имеет право обратиться непосредственно в адрес Держателя, либо в Уполномоченный государственный орган по персональным данным.

6.3 По письменному запросу субъекта персональных данных Держатель/Обработчик обязан сообщить информацию об осуществляемой им обработке персональных данных с отражением следующей информации:

- подтверждение факта обработки;
- правовые основания и цели обработки;
- способы обработки;
- наименование и местонахождение Держателя/Обработчика;
- обрабатываемые персональные данные и источник их получения;
- срок обработки и хранения персональных данных.

6.4 Если субъект не обладает правами доступа к запрашиваемой информации, то ему направляется мотивированный отказ.

6.5 По истечении срока хранения и достижении целей сбора персональных данных они подлежат уничтожению в течение двух недель. Уничтожение подтверждается актом,

копия которого может быть вручена субъекту персональных данных по его письменному запросу.

7. Заключительные положения

7.1 Все отношения, касающиеся обработки персональных данных, не получившие отражения в настоящей Политике, регулируются согласно положениям Закона Кыргызской Республики «Об информации персонального характера».

7.2 Держатель/Обработчик имеет право вносить изменения в настоящую Политику. При внесении изменений в актуальной редакции указывается дата последнего обновления. Новая редакция Политики вступает в силу с момента её размещения в свободном доступе на официальном сайте Компании.

Privacy Policy of LLC “Tsunami Payments”

Last updated: 07.05.2025

Contact email: legal@Tsunami Paymentspayment.kg

1. General Provisions

1.1 This Privacy Policy (hereinafter referred to as the Policy) has been developed in accordance with Part 2 of Article 4 of the Law of the Kyrgyz Republic “On Personal Information” and sets out the legal and organizational framework for the processing of personal data by Limited Liability Company “Tsunami Payments” (hereinafter referred to as the Data Controller/Processor).

1.2 This Policy aims to protect the rights and freedoms of data subjects during the processing of their personal data and applies to all personal data processing operations carried out by the Data Controller/Processor, both in automated and non-automated formats.

1.3 Main rights and obligations of personal data subjects:

1.3.1 Data subjects have the right to:

- receive full information about their personal data processed by the Data Controller/Processor;
- access their personal data, including the right to obtain a copy of any record containing their personal data, except as provided by the Law of the Kyrgyz Republic “On Personal Information”;
- request the rectification, blocking, or deletion of their personal data if such data is incomplete, outdated, inaccurate, unlawfully obtained, or not required for the declared purpose of processing;
- take legal action to protect their rights, including contacting the authorized state body for personal data;
- exercise other rights provided by the legislation of the Kyrgyz Republic.

1.3.2 Data subjects must:

- provide only accurate information about themselves to the Data Controller/Processor;
- submit documents containing personal data to the extent necessary for the declared purpose of processing;
- notify the Data Controller/Processor of any updates or corrections to their personal data.

1.4 Main rights and obligations of the Data Controller/Processor:

1.4.1 The Data Controller/Processor has the right to:

- obtain accurate information and/or documents containing personal data from the data subject;
- clarify the personal data provided by the data subject, if necessary.

1.4.2 The Data Controller/Processor must:

- process personal data in accordance with the Law of the Kyrgyz Republic “On Personal Information”;
- respond to inquiries from data subjects within 7 calendar days of submission;
- provide free access to personal data for data subjects;
- take measures to update personal data based on inquiries from the data subject;
- organize the protection of personal data as required by the legislation of the Kyrgyz Republic.

1.5 The Data Controller/Processor collects, uses, and protects the personal data provided by the data subject during communication in any form, in accordance with this Policy and the legislation of the Kyrgyz Republic.

2. Scope and Categories of Processed Personal Data, Categories of Data Subjects

2.1 The Data Controller/Processor processes the personal data of the following categories of data subjects:

- Users
- Partners
- Contractors
- Payers

2.2 The personal data processed by the Data Controller/Processor may include:

- Full name
- Date of birth
- Email address
- Phone number
- Passport/identification details (if required for a partnership or contract)
- Organization details (for partners): company name, TIN, registration data
- Cookies and technical data – only with the user’s consent

2.3 The website can be accessed without providing personal data. Personal data is required only when applying to become a partner or customer.

2.4 The Data Controller/Processor does not process special categories of personal data (such as racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, health, or sex life), unless explicitly required by Article 8 of the Law of the Kyrgyz Republic “On Personal Information.”

2.5 The lists of personal data and data subject categories may be revised by the Data Controller/Processor with mandatory amendments to this Policy and notification of data subjects by any available means (official website, announcements, push notifications, email, etc.).

3. Purposes of Personal Data Collection

3.1 Personal data is processed by the Data Controller/Processor for the following specified and lawful purposes:

- sending informational emails to users;
- concluding, executing, and terminating civil-law contracts;
- providing users with access to services, information, and/or content on the website;
- reviewing partnership or API integration applications;
- fulfilling obligations under anti-money laundering and counter-terrorism legislation.

4. Legal Grounds for Personal Data Processing

4.1 The legal grounds for personal data processing by the Data Controller/Processor are:

- The Constitution of the Kyrgyz Republic;
- The Civil Code of the Kyrgyz Republic;
- The Law of the Kyrgyz Republic “On Personal Information”;
- Anti-money laundering and counter-terrorism financing legislation;
- The founding documents of the Data Controller/Processor;
- Contracts concluded between the Data Controller/Processor and personal data subjects;
- The personal data subject’s consent.

5. Procedure and Conditions for Personal Data Processing

5.1 Personal data processing is carried out in a mixed format (both automated and manual).

5.2 Processing includes any operation or set of operations performed with or without automation, such as collection, recording, storage, updating, grouping, blocking, deletion, and destruction of personal data.

5.3 Personal data is processed upon obtaining the data subject’s consent, except in cases explicitly permitted by law.

5.4 Consent may be provided:

- via electronic forms on the website;
- via email at legal@Tsunami Paymentspayment.kg;
- as an electronic document signed in accordance with the legislation of the Kyrgyz Republic.

5.5 Processing may be terminated upon achievement of the purpose, data update, or detection of unlawful processing.

5.6 With the data subject's consent, personal data may be transferred to third parties, provided that the recipient is bound by confidentiality obligations.

5.7 The Data Controller/Processor ensures the implementation of legal, organizational, and technical measures to protect personal data from unauthorized access, destruction, alteration, blocking, copying, or distribution, as well as other unlawful actions.

5.8 Personal data is not stored longer than necessary for the purposes of processing, except where otherwise provided by law. The storage period may be extended only in the data subject's interest or by legal requirement.

6. Updating, Rectifying, Deleting, and Destroying Personal Data; Data Subject Requests

6.1 If personal data is found to be inaccurate or processed unlawfully, it must be corrected, blocked, or deleted, or its processing must be stopped.

6.2 In such cases, the data subject may submit a request directly to the Data Controller or to the authorized state body for personal data.

6.3 Upon a written request, the Data Controller/Processor must provide the following information:

- confirmation of personal data processing;
- legal basis and purpose of processing;
- methods of processing;
- name and address of the Data Controller/Processor;
- the personal data being processed and its source;
- data processing and retention periods.

6.4 If the data subject does not have access rights to the requested information, a justified refusal will be issued.

6.5 Once the retention period has expired and the processing purpose has been achieved, the data must be destroyed within two weeks. A destruction report will be issued upon written request of the data subject.

7. Final Provisions

7.1 Any matters related to the processing of personal data not covered in this Policy are governed by the Law of the Kyrgyz Republic "On Personal Information."

7.2 The Data Controller/Processor may amend this Policy. The most recent version is always available on the official website. A new version takes effect upon publication. Users will be notified of upcoming changes at least 14 working days prior to publication.